

## **Aviz de confidențialitate pentru Programele de informare a victimelor**

Direcția de Probațiune pentru Irlanda de Nord (PBNI)  
80-90 North Street  
Belfast  
BT1 1LD  
Telefon: 028 90262400  
Email: info@pbni.gsi.gov.uk

### **Introducere**

Primiți acest Aviz de confidențialitate deoarece ați luat în considerare participarea la Programele de informare a victimelor, care sunt operate de către Direcția de Probațiune.

PBNI administrează trei programe de informare:

- a) o programă a direcției de probațiune (PBNIVIS) care oferă informații despre persoanele care se află sub supraveghere de probațiune;
- b) o programă a serviciilor de penitenciare (PRVIS) cu privire la anumite categorii de deținuți, pentru Serviciul de Penitenciare Irlanda de Nord; și
- c) o programă cu privire la Infracătorii cu tulburări psihice (MDO) pentru Departamentul Justiției.

Acest Aviz de confidențialitate descrie cum se vor păstra și utiliza datele dumneavoastră personale, dacă vă înscrieți la oricare din aceste programe.

### **Participare**

Participarea la oricare din aceste trei programe de informare descrise în prospectul atașat este în întregime voluntară. Sub rezerva anumitor cerințe și în anumite circumstanțe, participarea în numele unei victime este de asemenea disponibilă pentru membrii apropiați ai familiei sau pentru tutorii legali.

În furnizarea serviciului, Direcția de probațiune pentru Irlanda de Nord, Serviciul Penitenciarelor IN și Departamentul de Justiție iau extrem de serios cerințele în conformitate cu legislația privind protecția datelor pentru a vă deține și a vă proteja datele.

### **Ce date personale ale dvs. vor deține aceste programe de informare?**

Dacă decideți să participați la oricare din aceste programe, există o cerință legală ca dumneavoastră (sau reprezentatul dvs.) să furnizați următoarele detalii:

- Numele și prenumele dvs., adresa și data nașterii; sau
- în cazul în care o altă persoană vă reprezintă, detaliile lor și tipul relației acelei persoane față de dumneavoastră; și

- dacă acționați în numele unei persoane vulnerabile, consimțământul acelei persoane.

Pentru a se asigura buna funcționare a programelor și numai în cazurile adecvate, vi se poate cere de asemenea să confirmați detaliile infracțiunii a cărei victimă sunteți.

Aceste detalii vor fi deținute de către Direcția de Probațiune împreună cu orice detalii cu eventualele necesități de asistență specială pe care le puteți avea, pentru ca să ne permită furnizarea programelor de informare a victimelor.

### **Cu cine se vor partaja datele dvs. personale?**

Dacă decideți să participați în vreuna din aceste programe, detaliile furnizate de dvs. vor fi partajate numai cu consimțământul dvs. și doar cu anumite organizații sau organe.

De exemplu, dacă ați decide să beneficiați de un serviciu de justiție restaurativă sau de sprijinire a victimelor, informațiile dvs. ar putea fi transmise, dar numai cu acordul dumneavoastră.

De asemenea, dacă ați dori să participați la pregătirea reprezentărilor către comisarii de eliberare condiționată, Serviciului de penitenciare sau uneia dintre direcțiile de îngrijire medicală privind eliberarea, eliberarea temporară sau externarea din spital, aceasta s-ar întâmpla numai cu acordul dumneavoastră.

Este important de reținut totuși că, dacă orice opinii sau reprezentări vor fi înaintate comisarului de eliberare condiționată în privința deținuților, pentru a respecta cerințele legale, acestea vor trebui să fie puse la dispoziția infractorului.

În cazurile deținuților cu tulburări mintale acesta nu este întotdeauna cazul, deoarece în anumite situații, legea permite ca raportul unei victime să nu fie văzute de către pacient. Vă vom comunica dacă cumva acesta ar fi cazul.

Vă vom sfătui în avans cu privire la orice posibilitate de a beneficia de servicii. Dacă nu doriți să participați sau să vă dați consimțământul, atunci opiniile și reprezentările dvs. nu vor fi depuse.

### **Deținerea și păstrarea detaliilor dvs.**

Detaliile dumneavoastră vor fi păstrate în siguranță și confidențial pe sistemele noastre de evidență electronică și pe hârtie. Orice date incorecte în informațiile dvs. personale pe care ni le aduceți la cunoștință vor fi modificate.

Vom păstra informațiile dvs. numai atâta timp cât este necesar și cu scopul de a vă furniza informații și servicii în cadrul programei relevante.

Cu excepția cazului în care solicitați altfel, datele vor fi păstrate timp de cinci ani de la finalizarea ordinului judecătoresc relevant. Acest lucru este în conformitate cu sistemul de păstrare și eliminare al PBNI, disponibil pe site-ul nostru la [www.pbni.org.uk](http://www.pbni.org.uk).

## **Ce drepturi am?**

În conformitate cu legea privind protecția datelor, aveți o serie de drepturi în ceea ce privește accesul la informațiile dvs. personale. Aveți dreptul:

- să obțineți confirmare că datele dvs. personale sunt în curs de prelucrare, și aveți acces la acestea;
- să puteți cere corectarea datelor personale dacă acestea sunt inexacte sau incomplete;
- să vi se radieze datele personale și să preveniți procesarea;
- să obiectați la procesare, să opriți sau să suspendați procesarea datelor dvs. personale în timp ce acestea sunt verificate; și
- în anumite situații, dreptul la "portabilitatea datelor" ceea ce înseamnă dreptul de a muta, copia sau transfera cu ușurință informațiile personale dintr-un mediu electronic într-altul într-un mod sigur și securizat.

## **Cum pot face reclamație dacă nu sunt mulțumit?**

Dacă sunteți nemulțumit cu oricare aspect al acestui aviz de confidențialitate, sau de modul în care detaliile personale sunt procesate, vă rugăm să contactați ofițerul de protecție a datelor de la PBNI la:

PBNI Data Protection Officer:  
Telefon: 028 90262400  
Email: [DPO@pbni.gsi.gov.uk](mailto:DPO@pbni.gsi.gov.uk)

Dacă tot sunteți nemulțumit, aveți dreptul să depuneți o reclamație la oficiul comisarului pentru informații (ICO):

Information Commissioner's Office  
Wycliffe House  
Water Lane  
Wilmslow  
Cheshire  
SK9 5AF  
<https://ico.org.uk/global/contact-us/>

Tel: 0303 123 1113  
Email: [casework@ico.org.uk](mailto:casework@ico.org.uk)